



ඔබ seasonal (කාලීන), contract (ගිවිසුම්ගත) හෝ intermittent worker (කඩින් කඩ සේවය කරන) අයෙකුද?

කාලීන, ගිවිසුම්ගත හෝ කඩින් කඩ සේවය කරන අයෙකු යනු කවරෙක්ද?

Seasonal work (කාලීන සේවය) යනු වසරින් කොටසකදී පමණක් සේවය අවශ්‍ය වී සේවය කිරීමයි.

Contract work (ගිවිසුම්ගත සේවය) යනු නිශ්චිත කාලයකට පමණක් ගිවිසුමක් යටතේ ඔබ සේවය කිරීමයි. මෙයට subcontract work (උප ගිවිසුම්ගත සේවයද) ඇතුළත්වෙයි.

Intermittent work කඩින් කඩ සේවය යනු කාලයෙන් කාලයට වැඩ ඇති අවස්ථාවලදී පමණක් සේවය කිරීමයි. මෙම වැඩ තුළට පහත දේ ඇතුළත්වේ:

- ඔබට කල් නියා දැකිය හැක්කේ වැඩ නැවතීම හෝ කාලයකට වැඩ නැතිවීමට වේ
- වසරකට අඩු කාලයක් පමණක් පවතින අතර නවාඩු හිමිකම් එකතු නොවේ.

කාලීන වැඩවලට පහත දේ ඇතුළත් විය හැකිය:

- පළතුරු කැඩීම
- අස්වනු නෙළීම
- ෂියරින්
- මාළුබැඳීම.

ගිවිසුම්ගත වැඩ තුළට පහත දේ ඇතුළත් විය හැකිය:

- උපදේශන වැඩ
- ඉදිකිරීම් බිම්වල වැඩ.

කඩින් කඩ කරන වැඩ අතරට වසා තබන කම්හල් වැනි නිතර වසා තබන පහත වැඩ ඇතුළත්වේ:

- නත්තල් කාලසීමාවේදී
- නීතිපතා නඩත්තු.

ඒවා අතරට පහත දේද ඇතුළත් විය හැකිය:

- කලා සහ සාද කර්මාන්තවල වැඩ
- පතල් කැණීම සහ තෙල් කර්මාන්ත වැනි වැඩවල නීතිපතා නතරවන සහ ආරම්භ වන වැඩ
- ස්වභාවයෙන්ම තාවකාලික වැඩ
- සහන ඉගැන්වීම් සහ සෞඛ්‍යය කර්මාන්තයේ සහන වැඩ
- දිගින් දිගට නොපවතින වැඩ, හෝ රැකියා විරහිත කාලයක් කල් නියා දැකිය හැකිවීම.

Seasonal Work Preclusion Period යනු කුමක්ද?

ඔබ කාලීන, ගිවිසුම්ගත හෝ කඩින් කඩ සේවය කරන අයෙකු නම්, ඔබගේ ගෙවීමට Seasonal Work Preclusion Period තිබිය හැකිය.

මෙයින් අදහස් වන්නේ ඔබ Centrelink ගෙවීමකට ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කල විට ඔබට බලා සිටීමේ කාලයක් තිබිය හැකි වීමයි. මෙම ගෙවීම් අතරට පහත දේ ඇත:

- Austudy
- ABSTUDY

- Carer Payment
- Disability Support Pension (ස්ථිරවම අන්ධ අය හැර)
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit (අනුග්‍රාහකත්වය ලද වීසා බලපත්‍රධාරීන් හට පමණයි)
- Youth Allowance
- Farm Household Allowance.

ඔබ Centrelink ගෙවීමක් ගන්නා අතර ඔබ කිසියම් වැඩක් කරයි නම්, ඔබගේ ඉපයීම් වාර්තා කල යුතුය.

පහත අවස්ථාවල Seasonal Work Preclusion Period අදාල නොවේ:

- මාස 12 කට වඩා කාලයක් ඇති බවට බලාපොරොත්තුවන ස්ථිර රැකියා
- කාලීන වැඩ හැර සේවා යෝජකයා විසින් නිවාඩු හිමිකම් ගෙවන වෙනත් ඕනෑම රැකියාවක්
- ඔබ පුනරුත්ථාපන වැඩසටහනක සිටිනම්
- Community Development Program එකක කොටසක් වශයෙන් පුනරුත්ථාපන වැඩ සටහනක ක්‍රියාකාරකමකට සමාන දෙයක් සිදු කරයි නම්.

Preclusion period කොතරම් කාලයකට පවතීද?

කරුණු කිහිපයක් මත Seasonal Work Preclusion Period පදනම්වේ. මේවා අතරට ඔබගේ වැඩවලින් කොපමණ ඉපයුවේද සහ ඔබ කොතරම් කාලයක් වැඩ කර තිබේද යන්න ඇතුළත්වේ. කාලය තීරණය කරන්නේ ගිවිසුම්ගත, කාලීන හෝ කඩින් කඩ වැඩ කරන අයෙකු හට සමාන මුදලක් ඉපයීමට සාමාන්‍ය ආදායම් උපයන්නෙකුට කොතරම් කාලයක් ගතවන්නේද මතවේ.

ඔබගේ Seasonal Work Preclusion Period ගණනය කිරීම සඳහා අප විසින්,

- ඔබගේ සම්පූර්ණ ඉපයීම් Average Weekly Ordinary Time Earnings (AWOTE) ගණනින් බෙදනු ලබන අතර
- ඉන්පසු ඔබ වැඩ කල සති ගණනින් අඩු කරනු ඇත.

AWOTE, Australian Bureau of Statistics වෙතින් ලබා ගත හැකි අතර මෙය වසරට දෙවරක් යාවත්කාලීන කරයි. ඔබගේ ඉපයීම් AWOTE ට වඩා වැඩිනම්, ඔබට Centrelink ගෙවීම් සඳහා සුදුසුකම් ලැබීමට පෙර යම් කාලයක් බලා සිටීමට සිදුවේ.

පහත අවස්ථාවල ඔබගේ තත්වය සාකච්ඡා කර ගැනීමට දුරකථන අංක **132 850** ඔස්සේ අප අමතන්න

- ඔබට preclusion period හේතුවෙන් බලපෑමක් ඇතිද යන්න පැහැදිලි නැතිනම්
- ඔබගේ preclusion period හිදී ඔබට මූල්‍ය දුෂ්කරතා ඇතිනම්.

Preclusion period හේතුවෙන් බලපෑමක් ඇති අයෙකුට ඔබ රැකියාවට ගන්නේ නම්, අප ඔවුන්ගේ තොරතුරු ලබා දෙන ලෙස ඔබගෙන් ඉල්ලා සිටිය හැකිය වැඩිදුර විස්තර සඳහා අංක **131 158** ඔස්සේ National Business Gateway අමතන්න.

ඔබ විසින් අපට ලබාදිය යුතු දේ

ඔබගේ කලින් රැකියාව සම්බන්ධයෙන් සාක්ෂි ඉල්ලා සිටිය හැකිය. ඔබ ගෙවීමක් ඉල්ලා සිටි විට ඔබගේ සහකරුගේ රැකියා තොරතුරු සම්බන්ධ සාක්ෂිද ඉල්ලා සිටිය හැකිය. පහත තොරතුරු ඇතුළත් පෝරමයක් ඔබ විසින් සම්පූර්ණ කල යුතුය:

- ඔබ සහ ඔබගේ සහකරු කල රැකියාවේ ස්වරූපය
- අදාල අවස්ථාවේදී ඔබගේ සේවයෝජකයාගේ නම
- ඔබ රැකියාව ආරම්භ කල සහ අවසන් කල දින

- අදාළ කාලය සඳහා ඔබගේ දළ ඉපයීම්. දළ ආදායම යනු බදුවලට පෙර හෝ කිසිදු අඩු කිරීමකට පෙර ඔබ උපයන මුදලයි.
- ඔබට ඉල්ලා සිටිය හැකි අඩු කිරීම් සම්බන්ධ විස්තර (Australain taxation Office මගින් ඉඩ ලබා දෙන).

ඔබ විසින් පහත ආකාරයේ ලියකියවිලි අපට ලබා දිය යුතුය:

- වැටුප් පත
- ඉන්වොයිස් පොත්
- ගෘහස් ස්ථිරිකේට්ට
- ලාභ සහ අලාභ ප්‍රකාශනය
- වේතන පොත්
- බැංකු ප්‍රකාශන
- කාලය සටහන් කරන පත්‍රිකා සහ
- ඔබගේ සේවයෝජකයාගෙන් ලිපියක් හෝ Employment Separation Certificate.

වැඩි දුර විස්තර සඳහා

- ඉංග්‍රීසියෙන් වැඩිදුර විස්තර සඳහා servicesaustralia.gov.au වෙත පිවිසෙන්න.
- ඔබගේ භාෂාවෙන් තොරතුරු කියවීම, සවන් දීම සහ නැරඹීම සඳහා servicesaustralia.gov.au/yourlanguage වෙබ් අඩවිය වෙත පිවිසෙන්න.
- Centrelink ගෙවීම් සහ සේවා සම්බන්ධයෙන් ඔබගේ භාෂාවෙන් යම් අයෙකු සමඟ කථා කිරීම සඳහා දුරකථන අංක **131 202** අමතන්න.
- Medicare සඳහා දුරකථන අංක **132 011** අමතා ඔබට භාෂා පරිවර්තකයෙකු අවශ්‍යද යන්න අපට දන්වන්න. අප මෙය නොමිලේ පිළියෙල කර දෙනු ඇත.
- Child Support සඳහා දුරකථන අංක **131 272** ඔස්සේ අමතා ඔබට භාෂා පරිවර්තකයෙකු අවශ්‍යද යන්න අපට දන්වන්න. අප මෙය නොමිලේ පිළියෙල කර දෙනු ඇත.
- සේවා මධ්‍යස්ථානයක් වෙත පිවිසෙන්න.

සටහන: ඔබගේ නිවෙස් දුරකථනයෙන් ඔස්ට්‍රේලියාවේ ඕනෑම ස්ථානයකට '13' අංක ඇමතීම සඳහා ස්ථිර ගාස්තුවක් අය කරයි. එම ගාස්තුව ප්‍රදේශීය දුරකථන ඇමතුම් සිට වෙනස් විය හැකි අතර දුරකථන සේවා සපයන්නා අනුවද වෙනස්වේ. ඔබගේ නිවෙස් දුරකථනයෙන් '1800' අංක වෙත ගනු ලබන දුරකථන ඇමතුම් සඳහා ගාස්තු අය නොකරයි. ප්‍රසිද්ධ ස්ථානවල ඇති සහ ජංගම දුරකථනවලින් ගනු ලබන ඇමතුම් කාලය අනුව වැඩි අනුපාතයකින් අය කරයි.

බැහැරකිරීම්

මෙම ප්‍රකාශනයේ ඇතුළත් තොරතුරු, ගෙවීම් සහ සේවා සම්බන්ධ මාර්ගෝපදේශයක් පමණක් ලබා දීමට අරමුණු කරයි. ඔබගේ අවස්ථානුගත තත්වයන් යටතේ ගෙවීමක් ලබා ගැනීමට අයදුම් කිරීමට හෝ අයදුම් පත්‍රයක් යොමු කිරීමට තීරණය කිරීම ඔබගේ වගකීම වේ.



Are you a seasonal, contract or intermittent worker?

What is seasonal, contract or intermittent work?

Seasonal work is any work you do that is only available for part of each year.

Contract work is any work you do under a contract for a specific purpose or time. This also includes subcontract work.

Intermittent work is any work that is available from time to time. This includes work that:

- you can predict will end or not be available for a period
- lasts less than a year and does not accrue leave entitlements.

Seasonal work includes jobs such as:

- fruit picking
- harvesting
- shearing
- fishing.

Contract work includes jobs such as:

- consultancy work
- work on building sites.

Intermittent work includes work that has regular shutdowns such as factories that shut down:

- over the Christmas period
- for regular maintenance.

It can also include:

- work in the arts and entertainment industries
- work that stops and starts with regularity, such as work in the mining or oil industry
- work that is temporary by nature
- relief teaching or relief work in the health industry
- non-ongoing work, or work where a period of unemployment is predictable.

What is a Seasonal Work Preclusion Period?

If you are a seasonal, contract or intermittent worker, you may have a Seasonal Work Preclusion Period applied to your payment.

This means you may have a waiting period applied when you make a claim for a Centrelink payment. These payments include:

- Austudy
- ABSTUDY
- Carer Payment

- Disability Support Pension (except for people who are permanently blind)
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment
- Special Benefit (nominated visa holders only)
- Youth Allowance
- Farm Household Allowance.

You must report your earnings if you do any work while getting a Centrelink payment.

The Seasonal Work Preclusion Period will not apply:

- to permanent employment that you expect will last more than 12 months
- to any employment other than seasonal work, where employer has paid leave entitlements
- if you are in a rehabilitation program
- if you are doing an activity equivalent to a rehabilitation program as part of the Community Development Program.

How long is the preclusion period?

The Seasonal Work Preclusion Period will depend on a few factors. This includes how much you earned from your work, and how long you worked for. We base the duration on how long it would take an average wage earner to earn the same amount as a person engaged in contract, seasonal or intermittent work.

To work out your Seasonal Work Preclusion Period, we will

- divide your total earnings by the Average Weekly Ordinary Time Earnings (AWOTE) amount
- then minus the number of weeks worked.

The AWOTE is available from the Australian Bureau of Statistics and they update it twice a year. If your earnings are above the AWOTE, you may have to wait some time before you are eligible for a Centrelink payment.

Call us on **132 850** to discuss your situation if:

- you are unsure whether you would be affected by a preclusion period
- you have financial difficulties during your preclusion period.

If you employ workers affected by a preclusion period, we may ask you to give us their work information. For more information call our National Business Gateway on **131 158**.

What you need to give us

We may ask for evidence of your previous employment. We may also ask for evidence of your partner's employment when you make a claim for payment. You must complete a form that includes information about:

- the type of work you and your partner did
- your employer at the time
- dates when you started and finished work
- your gross earnings for the period. Gross income is the total amount earned before tax or other deductions.

- details of deductions you may be able to claim (as allowed by the Australian Taxation Office).

You must give us documents such as:

- payslips
- invoice books
- group certificates
- profit and loss statements
- wage books
- bank statements
- time sheet and
- a letter from your employer or an Employment Separation Certificate.

For more information

- Go to **servicessaustralia.gov.au** for more information in English.
- Go to **servicessaustralia.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch information in your language.
- For Centrelink payments and services call **131 202** to speak with someone in your own language.
- For Medicare call **132 011** and let us know if you need an interpreter. We will arrange one for free.
- For Child Support call **131 272** and let us know if you need an interpreter. We will arrange one for free.
- Visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.